



Kooperationsvereinbarung

zwischen

BAYERISCHE SPORTJUGEND im BLSV e.V. (BSJ)

vertreten durch: Katharina Stubenrauch, stv. Vorsitzende

und

SPORTUNION Landesverband Salzburg

vertreten durch: Bernd Frey, GF

und

ASVÖ Salzburg

vertreten durch: Wolfgang Stampfl, Landesjugendleiter

und

ASKÖ Salzburg

vertreten durch: Oliver Jarau, GF

Gegenseitige Anerkennung von Basisausbildungen

1. Ziel der Kooperation

Durch eine gegenseitige Anerkennung von Basisausbildungen, beispielhaft für den gesamten bayerisch-österreichischen Grenzraum in der EuRegio Salzburg – Berchtesgadener Land – Traunstein, soll jungen, ehrenamtlich im Vereinssport engagierten, und qualifizierten Menschen auf beiden Seiten der deutsch-österreichischen Grenze die Ausübung einer Vereinstätigkeit im jeweils anderen Land erleichtert werden.

2. Unterziel/ Entwicklungsmöglichkeiten

Die Planung, Organisation und Durchführung einer gemeinsamen Pilotausbildung.

3. Gegenstand der Kooperationsvereinbarung

Folgenden Anerkennungen stimmen alle Kooperationspartner zu:

Ausbildung in Österreich	<->	Anerkennung in Bayern
Helfer	<->	Clubassistent
Ko-Betreuer	<->	Clubassistent
Übungsleiter Kinder und Jugendsport polysportiv	<->	Clubassistent
Ausbildung in Bayern	<->	Anerkennung in Österreich
Clubassistent	<->	Helfer
Clubassistent	<->	Ko-Betreuer
Clubassistent	<->	+ Prüfung: Übungsleiter Kinder und Jugendsport polysportiv oder Übungsleiter Erwachsenensport polysportiv (je nach Richtung der abgelegten Prüfung)

4. Organisatorischer Ablauf

Der qualifizierte Jugendliche meldet sich beim/bei den jeweiligen Ansprechpartner/n im anderen Land (siehe Kontaktdaten unter Punkt 4) und erhält dort – nach Prüfung des/r Qualifikationsnachweise/s – auch den Qualifikationsnachweis des Kooperationspartners über dessen jeweilige Basisausbildung.

Praxisbeispiele:

- Möchte ein österreichischer *Helfer, Ko-Betreuer* oder *Übungsleiter Kinder und Jugendsport polysportiv*, den *bayerischen Clubassistenten* anerkannt bekommen, meldet er sich bei der „BAYERISCHEN Sportjugend im BLSV e.V.“ (siehe Kontaktdaten unter Punkt 4) und erhält nach Prüfung des Qualifikationsnachweises den *bayerischen Clubassistenten*.
- Möchte ein *bayerischer Clubassistent* den österreichischen *Helfer* oder *Ko-Betreuer* anerkannt bekommen, meldet er sich bei der „SPORTUNION Landesverband Salzburg“, der „ASVÖ Salzburg“ oder der „ASKÖ Salzburg“ (siehe Kontaktdaten unter Punkt 4) und erhält nach Prüfung des Qualifikationsnachweises den österreichischen *Helfer* oder *Ko-Betreuer*.
- Möchte ein *bayerischer Clubassistent* den österreichischen *Übungsleiter polysportiv* anerkannt bekommen, entspricht der Clubassistentennachweis dem Nachweis über die Teilnahme an der Ausbildung zum österreichischen *Übungsleiter polysportiv*. Für das *Übungsleiter-Diplom* muss aber noch eine zusätzliche Prüfung abgelegt werden. Hierfür besteht ab 16 Jahre die Möglichkeit.
Es gibt die österreichische *Übungsleiterausbildung* mit zwei verschiedenen Schwerpunkten: *Kinder- und Jugendsport* und *Erwachsenensport*. Abhängig davon im Rahmen welcher *Übungsleiterausbildung* der Clubassistent die Prüfung ablegt, wird der jeweilige Schwerpunkt anerkannt.

5. Ansprechpartner

BAYERISCHE Sportjugend im BLSV e.V.

Georg-Brauchle-Ring 93
80992 München
www.bsj.org

Ansprechpartner:

Corinna Keller
Ressort Lehrarbeit und Bildungsaufgaben
T: +49/(0)89/15 702-426
F: +49/(0)89/15 702-435
E: corinna.keller@blsv.de

SPORTUNION Landesverband Salzburg

Ulrike-Gschwandtner-Straße 6
5020 Salzburg
www.sportunion-sbg.at

Ansprechpartner:

Melanie Wirthenstätter
Ressort "Fit für Österreich" Koordinatorin
T: +43/(0)662/84 26 88 - 13
F: +43/(0)662/84 08 80
E: melanie.wirthenstaetter@sportunion-sbg.at

ASVÖ Salzburg

Itzlinger Hauptstraße 20
5020 Salzburg

Ansprechpartner:

Wolfgang Stampfl
Fichtenweg 36, A-5400 Hallein-Rif
T: +43/ (0) 664 2508500
E: woival@utanet.at

ASKÖ Salzburg

Parscherstr. 4
5023 Salzburg
Telefon: 0043/662/871623
Fax: 0043/662/871623-4
www.askoe-salzburg.at

Ansprechpartner:

MMag. Oliver Jarau
Geschäftsführer
T: +43/ (0)662/871623-15
E: jarau@askoe-salzburg.at

Ort, Datum _____

K. Stubenrauch

(Katharina Stubenrauch,
stv. Vorsitzende BSJ)

Ort, Datum

SALZBURG 8. Juli 2014

SPORTUNION
SALZBURG

5020 Salzburg
(Bernd Frey, GF 6)

SPORTUNION Landesverband Salzburg)

E-mail: office@sportunion-sbg.at

FVR: 74631778

Ort, Datum

17.2.14

(Wolfgang Stampfl
ASVÖ Salzburg)

Slbg 30.1.14

Ort, Datum

(MMag. Oliver Jarau)
ASKÖ Salzburg)

